



پرکاربردترین جملات روزمره زبان روسی

احوالپرسی و معرفی

روسی	فارسی
Привёт! Как дела?	سلام! حالت چطوره؟
Как ваши дела?	حال شما چطور است؟
Доброе утро!	صبح بخیر!
Хорошо, спасибо.	خوبم، ممنون.
Неплохо.	بد نیستم.
Меня зовут ...	اسم من ... است.
Как вас зовут?	اسم شما چیست؟
Приятно познакомиться.	خوشحالم که با شما آشنا شدم.
Я из Ирана.	من اهل ایران هستم.
Откуда вы?	شما اهل کجا هستید؟
Я учу русский язык.	من دارم زبان روسی یاد می گیرم.
Я говорю по-русски.	من روسی صحبت می کنم.

درک متقابل و درخواست توضیح

روسی	فارسی
Я не понял / Я не поняла.	من نفهمیدم.
Повторите, пожалуйста.	لطفاً دوباره بگویید.
Говорите медленнее, пожалуйста.	لطفاً آهسته تر صحبت کنید.
Что это значит?	این یعنی چه؟
Я не понимаю этого.	من این را نمی فهمم.

در رستوران و کافه

روسی	فارسی
Дайте меню, пожалуйста.	منو را می خواهم، لطفاً.



فارسی	روسی
من آب می‌خواهم.	Я хочу воды.
من قهوه می‌خواهم.	Я хочу кофе.
یک چای، لطفاً.	Чай, пожалуйста.
من گیاه‌خوار هستم.	Я вегетарианец / вегетарианка.
خیلی خوشمزه بود.	Это было очень вкусно.
صورت‌حساب، لطفاً.	Счёт, пожалуйста.

خرید

فارسی	روسی
این چقدر است؟	Сколько это стоит?
این را می‌خواهم.	Я хочу это.
ارزان‌تر ندارید؟	Есть подешевле?
کارت می‌پذیرید؟	Вы принимаете карту?
فقط نگاه می‌کنم.	Я просто смотрю.

مسیر و حمل‌ونقل

فارسی	روسی
دستشویی کجاست؟	Где туалет?
ایستگاه مترو کجاست؟	Где станция метро?
این اتوبوس به مرکز شهر می‌رود؟	Этот автобус едет в центр?
من تاکسی می‌خواهم.	Мне нужно такси.
فرودگاه دور است؟	Аэропорт далеко?
راست بروید.	Идите направо.
چپ بروید.	Идите налево.

درخواست کمک و شرایط اضطراری

فارسی	روسی
لطفاً کمک کنید.	Помогите мне, пожалуйста.
کمک!	Помогите!



فارسی	روسی
من به دکتر نیاز دارم.	Мне ну́жен врач.
پلیس را خبر کنید.	Вызові́те поли́цию.

خدا حافظی

فارسی	روسی
بعداً می بینمت.	Уви́димся по́зже.
به زودی می بینمت.	До́ скорой встре́чи.
روز خوبی داشته باشید.	Хоро́шего дня́.
خدا حافظ!	До́ свидáния!
موفق باشید!	Уда́чи!
شب بخیر!	Споко́йной но́чи!